

《矮人掘金》Promo 內含5張卡牌，當中包括1張矮人牌和4張行動牌。以下闡述每張牌的規則。

Saboteur Promo contains 5 cards, including 1 Dwarf card and 4 Action Cards. Their description is as follows:



自私矮人 (1x) :

遊戲設置

請以「自私矮人」代替1張「掘金矮人」牌。

進行遊戲及分派金塊

只有當自私矮人打出的那一張通道牌，連接了起始通道牌與寶藏牌，他才會勝出。屆時他將獨吞所有寶藏，拿取總值4塊金塊的金塊牌。

若自私矮人沒有打出最後一張連接寶藏和起始通道的通道牌，他在本輪將一無所獲。

Selfish Dwarf (1x):

Game preparation

When preparing the role cards, replace one gold miner with the selfish dwarf.

During the game – Distribution of Gold cards:

The selfish dwarf will keep all treasure to himself – but only wins the round if he himself plays the last path card that establishes the way to the gold. In this case, he receives gold nugget cards with a total value of 4 gold nuggets.

If he does not play the last path to the gold treasure, he earns nothing in this round.



轉向 (1x) :

遊戲設置

把此牌加進牌庫並洗勻。

打出此牌 :

此牌如同其他行動牌那樣打出。打出此牌後，本輪改爲以反方向進行。

註：若因「庫存」等牌使得再次打出「轉向」，那麼進行遊戲的方向會再次改變。

Change Order (1x):

Game preparation

Add this card to the path- and action cards during game preparation.

During the game:

The change of direction card is played like any other action card. By playing this action card, you change the direction of play – this means you do not take turns in clockwise direction anymore, but in counter-clockwise direction.

Note: If more than one change of direction card is shuffled into the deck, the direction of play can be changed back again.



交換目標牌 (1x) :

遊戲設置

請以「交換目標牌」取代1張「地圖」牌，加進牌庫並洗勻。

打出此牌

玩家把此牌如其他行動牌一樣打出。打出此牌的玩家可以可把2張目標牌交換位置，步驟如下：

1. 玩家選擇2張面朝下的目標牌（不得查看它們）
2. 該玩家把該2張牌面朝下洗勻→玩家可以選擇是否真的把它們交換
3. 該玩家把該2張牌放回桌上（不論有否交換）

Map Swap (1x):

Game preparation

Before shuffling the draw pile, replace one map card with goal card swap.

During the Game – Playing an action card:

Goal card swap is played like any other action card. To use this action, take two face-down goal cards, without looking at them. "Shuffle" the cards in secret and put them back again, face down. If you swap the cards or not is up to you.



取消 (1x) :

遊戲設置

把此牌加進牌庫並洗勻。

打出此牌 :

你只可在對手回合中打出「取消」，打出此牌使玩家取消對手剛剛打出的那一張牌，棄掉「取消」和被取消的牌，然後你和對方各抽1張牌，並結束對方的回合。

註：首先把「取消」放到棄牌堆，然後才輪到被取消的牌。

註：若牌庫只剩下1張牌，那麼只有被取消對手可以抽牌，打出「取消」的玩家不會抽牌。

Veto (1x):

Game preparation

Add this card to the path- and action cards during game preparation.

During the game:

The veto card is played during the turn of another player, directly after that player played an action card. Both, the played card and the veto card, go to the discard pile. Afterwards, first the active player, then the player who played veto, draw one card each from the draw pile. Thus, the active player's turn ends.

Note: First discard the Cancellation Card, then the cancelled card.

Note: If only one card remains in the draw pile, the active player draws that card, while the player who played veto does not.



庫存 (1x) :

遊戲設置

把此牌加進牌庫並洗勻。

棄牌規則

任何棄牌都必須面朝下放到棄牌堆，包括打出的、被移除的、和手中棄牌。

打出此牌

此牌如同其他行動牌那樣打出。打出此牌後，執行以下步驟：

該玩家查看棄牌堆最頂5張牌，選擇其中1張加到手牌。這時候該玩家的回合便結束，亦不會從牌庫頂抽牌。

Inventory (1x):

Game preparation

Add this card to the path- and action cards during game preparation.

During the game – General:

All cards on the discard pile are face down. This applies to played action cards, removed sabotage cards, removed path cards and discarded hand cards alike.

During the game – Playing an action card:

The inventory card is played like any other action card. To use this action, take the 5 topmost cards from the discard pile. Look at the cards, choose one card and add it to your hand. Put the remaining cards – together with the inventory card – on the discard pile, face down. Do not draw any additional card this turn, your turn is over now.



如有任何疑問或意見，請與我們聯絡，我們會盡力協助你。
If you have comments, questions, or suggestions, please contact us:
domestic@longshore.com.hk



栢龍玩具有限公司
Broadway Toys Limited
http://www.broadwaygames.com.hk
domestic@longshore.com.hk
Tel: +852 23631998



© 2022 版權屬栢龍玩具有限公司，保留一切權利。
Copyright © 2022 Broadway Toys Limited. All Rights Reserved.
© AMIGO Spiel + Freizeit GmbH, D-63128 Dietzenbach, 2014